

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

1 JUILLET 1959.

Projet de loi modifiant temporairement le régime de taxation des plus-values en vue de favoriser les investissements.

PROJET AMENDÉ
PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

Les plus-values réalisées pendant chacune des années 1959 à 1963, ou, s'il s'agit de contribuables tenant leur comptabilité régulière autrement que par année civile, pendant l'exercice comptable clôturé au cours de chacune des années 1960 à 1964, sur des immeubles et outillages professionnels, ainsi que sur des participations et valeurs de portefeuille entrées dans le patrimoine de l'entreprise depuis plus de cinq ans avant la réalisation, ne sont soumises à la taxe professionnelle qu'à concurrence du cinquième de leur quotité non immunisée de ladite taxe en vertu de l'article 27, § 2bis, a, des lois relatives aux impôts sur les revenus, coordonnées le 15 janvier 1948.

R. A 5439.

Voir :

Documents du Sénat :

107 (Session de 1957-1958) : Proposition de loi.
345 (Session de 1957-1958) : Rapport.

Annales du Sénat :

23 et 24 avril 1958.

Documents de la Chambre des Représentants :

6 (Session extraordinaire 1958) :
1. Projet transmis par le Sénat;
2 à 9. Amendements;
10 + annexes, Rapport;
11 à 13. Amendements;
14. Rapport complémentaire;
15. Amendement.
16. Deuxième rapport complémentaire.

Annales de la Chambre des Représentants :

17, 24, 25 juin et 1er juillet.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1958-1959.

1 JULI 1959.

Ontwerp van wet tot tijdelijke wijziging van het aanslagregime der meerwaarden, met het oog op de bevordering van de beleggingen.

ONTWERP GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

De meerwaarden die verwezenlijkt werden gedurende elk der jaren 1959 tot 1963 of, indien het belastingplichtigen betreft die een regelmatige boekhouding anders dan per kalenderjaar voeren, gedurende het boekjaar afgesloten tijdens elk der jaren 1960 tot 1964 op bedrijfsimmobiliën en -uitrusting, alsmede op participaties en waarden in portefeuille die sedert meer dan vijf jaren vóór de verwezenlijking in het patrimonium der onderneming zijn opgenomen, zijn in de bedrijfsbelasting slechts belastbaar ten belope van één vijfde van hun bedrag dat niet van bedoelde belasting is vrijgesteld krachtens artikel 27, § 2bis, a, der op 15 januari 1948 samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen.

R. A 5439.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

107 (Zitting 1957-1958) : Wetsvoorstel.
345 (Zitting 1957-1958) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

23 en 24 april 1958.

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

6 (Buitengewone Zitting 1958) :
1. Ontwerp door de Senaat overgezonden;
2 à 9. Amendementen;
10 + bijlage, Verslag;
11 à 13. Amendementen;
14. Aanvullend verslag;
15. Verslag.
16. Tweede aanvullend verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

17, 24, 25 juni en 1 juli 1959.

ART. 2.

§ 1. L'immunité des quatre cinquièmes restants n'est accordée et maintenue que si le redevable observe les conditions prévues à l'article 27, § 2bis, des lois coordonnées précitées et que s'il établit, par tous moyens de preuve admis par le droit commun, sauf le serment, qu'une somme égale au prix de réalisation des éléments susvisés a été investie dans un délai prenant cours six mois avant le début de la période imposable pendant laquelle la plus-value a été réalisée et expirant douze mois après la fin de la même période.

L'investissement doit se faire en Belgique, au Congo Belge ou dans les territoires sous mandat, dans l'entreprise du redevable, en immeubles et outillages professionnels ou en actions souscrites par lui lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société y ayant son siège social ou son principal établissement. En ce dernier cas la constitution de la société ou l'augmentation de son capital doivent avoir pour but, la création ou le développement d'activités industrielles, agricoles ou commerciales en Belgique, au Congo Belge ou dans les territoires sous mandat.

§ 2. Dans la mesure où l'investissement est effectué en immeubles et outillages professionnels dans les régions de développement visées par la loi instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions ou en actions souscrites lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société ayant son siège social ou son principal établissement en Belgique, cette constitution ou augmentation ayant pour but la création ou le développement d'activités industrielles, agricoles ou commerciales dans les régions de développement susvisées, le cinquième visé à l'article premier est également immunisé aux conditions de l'article 27, § 2bis, des lois coordonnées précitées.

Cette immunité complémentaire est imputée sur les résultats de la période imposable pendant laquelle l'investissement est effectué; toutefois, si l'investissement a été effectué pendant le délai de six mois avant le début de la période imposable de la réalisation de la plus-value, l'immunité est imputée sur les résultats de cette période.

Les dispositions des deux alinéas qui précèdent sont également applicables lorsque l'investissement est effectué en actions souscrites lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société nationale d'investissement à déterminer par la loi ou de sociétés régionales d'investissement agréées par le Roi aux fins d'application de la présente loi.

§ 3. Lorsque le total des plus-values réalisées pendant la période imposable sur valeurs de portefeuille et participations est supérieur à 25 millions de francs et que l'investissement de ces plus-values ne s'opère pas intégralement en immeubles et outillages pro-

ART. 2.

§ 1. De vrijstelling van de overige vier vijfden wordt slechts dan toegestaan en behouden indien de belastingplichtige de bij artikel 27, § 2bis, van voormelde samengeordende wetten gestelde voorwaarden naleeft en hij, door alle door het gemeen recht aangenomen bewijsmiddelen, behalve de eed, aantoonst dat een som gelijk aan de realisatieprijs van vorenbedoelde elementen werd belegd, binnen een termijn die aanvangt zes maanden vóór het begin van het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk de meerwaarde verwezenlijkt werd, en eindigt twaalf maanden na het verstrijken van hetzelfde tijdperk.

De belegging moet geschieden in België, in Belgisch-Congo of in de trustgebieden, in de onderneming van de belastingplichtige, in bedrijfsimmobiliën en -uitrusting of in aandelen onderschreven bij de oprichting of de kapitaalsverhoging van een vennootschap die er haar maatschappelijke zetel of haar voornaamste bestuursinrichting heeft. In dit laatste geval moet de oprichting of de kapitaalsverhoging van de vennootschap ten doel hebben het tot stand-brengen of de uitbreiding van nijverheids-, landbouw- of handelsactiviteiten in België, in Belgisch-Congo of in de trustgebieden.

§ 2. Voor zover de belegging gedaan wordt in bedrijfsimmobiliën en -uitrusting in de ontwikkelingsgewesten bedoeld bij de wet tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten, of in aandelen onderschreven bij de oprichting of de kapitaalsverhoging van een vennootschap met maatschappelijke zetel of voornaamste bestuursinrichting in België en waarvan de oprichting of de kapitaalsverhoging ten doel heeft het tot stand brengen of de uitbreiding van nijverheids-, landbouw- of handelsactiviteiten in hogerbedoelde ontwikkelingsgewesten, wordt het bij artikel 1 bedoeld vijfde eveneens vrijgesteld onder de bij artikel 27, § 2bis van voornoemde samengeordende wetten bepaalde voorwaarden.

Deze aanvullende vrijstelling wordt aangerekend op de uitslagen van het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk de belegging wordt gedaan; nochtans, zo de belegging wordt gedaan binnen de termijn van zes maanden vóór het begin van het belastbaar tijdperk van de verwezenlijking der meerwaarde, wordt de vrijstelling aangerekend op de uitslagen van dit tijdperk.

De bepalingen van de voorgaande twee leden zijn eveneens toepasselijk wanneer de belegging wordt gedaan in aandelen onderschreven bij de oprichting of de kapitaalsverhoging van een bij de wet te bepalen nationale investeringsmaatschappij of van regionale investeringsmaatschappijen die met het oog op de toepassing van deze wet door de Koning werden erkend.

§ 3. Wanneer het totaal der meerwaarden tijdens het belastbaar tijdperk verwezenlijkt op de participaties en waarden in portefeuille hoger is dan 25 miljoen frank en de belegging van deze meerwaarden niet volledig in bedrijfsimmobiliën en -uitrusting

fessionnels, l'immunité prévue aux §§ 1 et 2 n'est accordée et maintenue que si le redevable établit qu'un cinquième au moins de ce total a été investi :

a) soit en actions souscrites lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société, ayant son siège social ou son principal établissement en Belgique, cette constitution ou augmentation ayant pour but la création ou le développement d'activités industrielles, agricoles ou commerciales dans les régions de développement susvisées ou dans les régions de chômage structurel à déterminer par le Roi ou de fabrications nouvelles ainsi qualifiées lorsqu'elles n'existent pas encore dans le pays ou satisfont la consommation intérieure à concurrence de moins de 30 %.

b) soit en actions souscrites lors de la constitution ou de l'augmentation du capital d'une société nationale d'investissement à déterminer par la loi ou de sociétés régionales d'investissement agréées par le Roi aux fins d'application de la présente loi.

§ 4. Les actions souscrites conformément aux §§ 1, 2 et 3 qui précèdent doivent rester dans le patrimoine de l'entreprise pendant au moins cinq ans à partir de leur date d'investissement. Ce délai n'est toutefois pas applicable en cas de liquidation, absorption ou fusion, soit de la société qui a souscrit les actions, soit de la société dont les actions ont été souscrites.

ART. 3.

L'investissement est considéré comme effectué à la date à laquelle les éléments investis sont effectivement entrés en possession de l'entreprise ou ont fait l'objet d'une vente ou d'un marché parfaits entre parties.

ART. 4.

§ 1. En cas d'inobservation de l'une ou l'autre des conditions prévues à l'article 27, § 2bis, des lois coordonnées précitées, les plus-values immunisées en vertu de l'article 2 sont considérées comme des bénéfices obtenus au cours de la période imposable pendant laquelle l'inobservation s'est produite.

§ 2. A défaut d'investissement dans les formes et délais prévus à l'article 2, § 1, la plus-value immunisée en vertu de cette même disposition est considérée comme un bénéfice obtenu au cours de la période imposable pendant laquelle le délai d'investissement est venu à expiration.

En cas d'inobservation des conditions prévues à l'article 2, §§ 3 et 4, les plus-values immunisées en vertu des §§ 1 et 2 du même article sont considérées comme des bénéfices obtenus au cours de la période imposable pendant laquelle l'inobservation s'est produite.

wordt gedaan, wordt de bij de §§ 1 en 2 voorziene vrijstelling slechts toegestaan en behouden indien de belastingplichtige bewijst dat ten minste een vijfde van dit totaal belegd werd :

a) hetzij in aandelen onderschreven bij de oprichting of de kapitaalsverhoging van een vennootschap met maatschappelijke zetel of voornaamste bestuursinrichting in België en waarvan de oprichting of kapitaalsverhoging ten doel heeft het tot stand brengen of de uitbreiding van nijverheids-, landbouw- of handelsactiviteiten in de vorenbedoelde ontwikkelingsgewesten of in de door de Koning te bepalen gewesten met structurele werkloosheid, of van nieuwe fabricaties, aldus aangemerkt wanneer zij nog niet in het land bestaan of de binnenlandse consumptie ten belope van minder dan 30 % bevredigen.

b) hetzij in aandelen onderschreven bij de oprichting of de kapitaalsverhoging van een bij de wet te bepalen nationale investeringsmaatschappij of van regionale investeringsmaatschappijen die met het oog op de toepassing van deze wet door de Koning werden erkend.

§ 4. De overeenkomstig voorgaande §§ 1, 2 en 3 onderschreven aandelen moeten in het patrimonium van de onderneming behouden blijven gedurende minstens vijf jaar van de datum af van hun belegging. Deze termijn is nochtans niet vereist in geval van vereffening, opslorping of fusie, hetzij van de vennootschap die de aandelen onderschreven heeft, hetzij van de vennootschap waarvan de aandelen werden onderschreven.

ART. 3.

De belegging wordt geacht gedaan te zijn op de datum waarop de belegde elementen werkelijk in het bezit van de onderneming zijn gekomen of het voorwerp hebben uitgemaakt van een tussen partijen volmaakte verkoop of aanneming.

ART. 4.

§ 1. In geval van niet-naleving van de ene of andere van de bij artikel 27, § 2bis, der voormelde samengeordende wetten voorziene voorwaarden, worden de krachtens artikel 2 vrijgestelde meerwaarden beschouwd als winsten bekomen in de loop van het belastbaar tijdperk waarin de niet-naleving zich heeft voorgedaan.

§ 2. Bij gebreke van belegging in de vormen en termijnen voorzien bij artikel 2, § 1, wordt de krachtens dezelfde bepaling vrijgestelde meerwaarde beschouwd als een winst bekomen in de loop van het belastbaar tijdperk waarin de beleggingstermijn verstreken is.

In geval van niet-naleving van de bij artikel 2, §§ 3 en 4, voorziene voorwaarden, worden de krachtens §§ 1 en 2 van ditzelfde artikel vrijgestelde meerwaarden beschouwd als winsten bekomen in de loop van het belastbare tijdperk waarin de niet-naleving zich heeft voorgedaan.

Sur la partie de la cotisation à la taxe professionnelle qui se rapporte proportionnellement aux plus-values qui deviennent imposables en vertu des deux alinéas qui précèdent, un intérêt de retard, calculé conformément à l'article 59, § 2, des lois coordonnées précitées, est dû à partir du 1^{er} janvier de l'année portant le millésime de l'exercice d'imposition pour lequel l'immunité a été accordée.

ART. 5.

§ 1. Les plus-values immunisées en vertu de l'article 2 sont exclues du revenu global passible de l'impôt complémentaire personnel; elles y sont éventuellement incorporées au moment où elles deviennent imposables à la taxe professionnelle en vertu des dispositions de l'article 4.

§ 2. Les dispositions de l'article 4, § 2, troisième alinéa, sont également applicables en matière d'impôt complémentaire personnel.

ART. 6.

Pour l'application de l'article 2, il ne peut être tenu compte des investissements effectués avant le 1^{er} juillet 1959.

ART. 7.

Les redevables désireux de bénéficier du régime prévu par la présente loi feront, sur un formulaire établi à cet effet par l'Administration des Contributions directes, une déclaration spéciale : a) du prix de réalisation des avoirs réalisés; b) des plus-values réalisées; c) des emplois opérés suivant leur nature.

Ces déclarations sont faites avant le 31 juillet pour les opérations du premier semestre de l'année civile en cours, et avant le 31 janvier pour les opérations du second semestre de l'année civile écoulée.

ART. 8.

Semestriellement, le Ministre des Finances fait rapport au Parlement sur les opérations visées par la présente loi, sur la base des déclarations spéciales prévues à l'article précédent.

ART. 9.

En cas de réalisation de participations et valeurs de portefeuille qui ont été reprises à l'occasion d'une absorption, d'une fusion ou d'un apport de branches d'activité effectués conformément à la loi du 24 novembre 1953 complétée par celle du 29 décembre 1955, ces participations et valeurs de porte-

Op het gedeelte van de aanslag in de bedrijfsbelasting dat proportioneel verband houdt met de meerwaarden die krachtens de voorgaande twee leden belastbaar worden, is een verwijsinterest, berekend overeenkomstig artikel 59, § 2, der voormelde samengeordende wetten, verschuldigd met ingang van 1 januari van het jaar dat zijn naam geeft aan het aanslagdienstjaar waarvoor de vrijstelling werd verleend.

ART. 5.

§ 1. De krachtens artikel 2 vrijgestelde meerwaarden worden geweerd uit het globaal inkomen belastbaar in de aanvullende personele belasting; zij worden er eventueel in opgenomen op het ogenblik dat zij krachtens de bepalingen van artikel 4 belastbaar worden in de bedrijfsbelasting.

§ 2. De bepalingen van artikel 4, § 2, derde lid, zijn eveneens toepasselijk inzake aanvullende personele belasting.

ART. 6.

Voor de toepassing van artikel 2 worden de beleggingen gedaan vóór 1 juli 1959 buiten beschouwing gelaten.

ART. 7.

De belastingplichtigen die wensen te genieten van de bij deze wet bepaalde regeling, doen een bijzondere aangifte op een door het Bestuur van de Directe belastingen daartoe bestemd formulier : a) van de verwezenlijkte prijs van de gerealiseerde activa; b) van de verwezenlijkte meerwaarden; c) van de verrichte wederbeleggingen volgens hun aard.

Deze aangiften geschieden vóór 31 juli voor de verrichtingen van het eerste semester van het lopend kalenderjaar, en vóór 31 januari voor de verrichtingen van het tweede semester van het voorafgaand kalenderjaar.

ART. 8.

De Minister van Financiën brengt semestrieel bij het Parlement verslag uit nopens de verrichtingen, voorwerp van onderhavige wet, aan de hand van de bijzondere aangiften, bedoeld in voorgaand artikel.

ART. 9.

Bij het te gelde maken van participaties of waarden in portefeuille die overgenomen werden bij de opslorping, de fusie of de inbreng van activiteitstakken en waartoe werd overgegaan overeenkomstig de wet van 24 november 1953 aangevuld door de wet van 29 december 1955, worden deze participa-

feuille sont pour l'application de la présente loi, censées être entrées dans le patrimoine de la société absorbante, née de la fusion ou bénéficiaire de l'apport, à la date d'investissement par la société absorbée, fusionnée ou apporteuse.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 1959.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

ties en waarden in portefeuille, wat de toepassing van deze wet betreft, beschouwd als opgenomen in het patrimonium van de opslorpende vennootschap, die uit de fusie is ontstaan of waaraan de inbrengten goede komt, op de datum van de belegging door de opgeslorpte, gefusioneerde of inbrengende vennootschap.

Brussel, 1 juli 1959.

*De Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers,*

P. KRONACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.